HOTEL NORD OTARU Leaflet Design 表面



HOTEL NORD OTARU

TEL: 0134-24-0500

ホテルノルド小樽 🔾

〒047-0031 北海道小樽市色内1丁目4番16号

1-4-16 Ironai, Otaru-shi, Hokkaido 047-0031

HOTEL NORD OTARU

ホテルノルド小樽

Nearby Attractions 周辺施設・観光スポット



小樽運河 Otaru Canal ホテルより徒歩1分



小樽オルゴール堂 Otaru Music Box Meseur

★ ホテルより徒歩14分 14 minutes' walk



旭展望台 Asahi Scenic Observatory

ホテルより車で13分 13 minutes by car



小樽天狗山ロープウエー Mt. Tengu Ropeway

ホテルより車で25分 25 minutes by car

■ 旧日本郵船小樽支店
The Fermer Nimen Vycen K K Oteru Prench

Branch ↓ 徒歩12分 12 minutes'

■ 堺町通 Otaru Sakaimachidori Shopping Street

★ 徒歩**7**分 7 minutes' wall

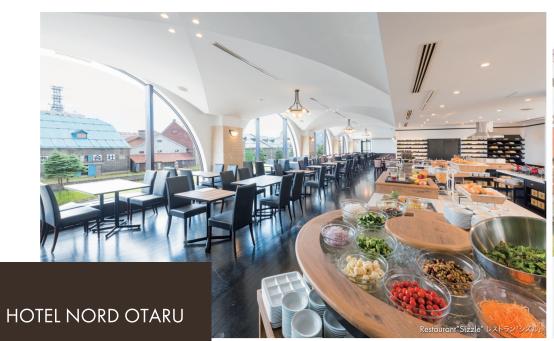
■ 北一ヴェネツィア美術館 Kitaichi Museum of Venetian Ar ★ 徒歩11分 11 minutes' walk

■ おたる水族館 Otaru Aquarium

車で約15分 15 minutes by c



HOTEL NORD OTARU Leaflet Design 中面 MYSTAYS COLLECTION











観光名所小樽運河前に立地するホテルです。 運河側客室からは小樽運河を一望。 ご家族でご利用出来る4名客室を多く備え ご家族やグループでの旅行におすすめです。

小樽運河前に佇むアーバンリゾートホテル

An urban resort hotel that stands right in front of Otaru Canal. This is a hotel situated right next to the Otaru Canal — a sightseeing spot that's 7 minutes from Otaru JR Station by foot. You get a complete view of Otaru Canal in one of the guest rooms facing the canal. There are many guest rooms with accommodations for up to 4 people — just right for guests on a family or group trip.



RESTAURANT レストラン

小樽らしさ、港町らしさを意識したビュッフェレストラン

ビュッフェレストラン「シズル」では、 眼下に小樽運河を見下ろしながら、 港町らしさをキーワードに取りそろえた食材を、 お楽しみいただけます。

A buffet restaurant which incorporates the best of the port town of Otaru. Making "the essence of a port town" its theme, our buffet restaurent, Sizzle, offers a great view of Otaru Canal that guests can experience while enjoying their food.

円形の室内と星座の煌めくドーム天井をもつ

一望することが出来ます。フェリーやクルーズ船が 寄航することもあり、港町ならではの ダイナミックな景色を楽しむことが出来ます。

小樽運河、倉庫群、小樽港などを











BAR LOUNGE 展望ラウンジ

A rooftop lounge with circular interior and sparkling dome ceiling of the constellation.

最上階のラウンジ

You can get a complete view including the Otaru Canal, the Warehouses, and Otaru habor. With ferries and cruise ships docking nearby occassionally, you can enjoy this dynamic scenery unique to a port town.



BANQUET

宴会場

伝統的で落ち着いた配色を仕上げた宴会場 イタリア語で窓と名づけられた宴会場は大きな窓を

備え、小樽の街並みを眺めることが出来ます。2分割で のご利用も可能なので分科会など、様々な用途に あった大きさの宴会場をお選びいただけます。 A traditional banquet hall providing a calm atmosphere.

With its name owing its origin to Italian, our banquet hall comes complete with a colossal window that allows guests to view the townscape of Otaru.The hall can be separated into 2 segments, so you are free to use this spacious banquet hall for subcommittees and other functions of your choice.



